



2-679-675-52(1)

Česky

UPOZORNĚNÍ

Nevystavujte zařízení vlivu vlhkosti i deště, předjedete tak úrazům způsobeným elektrickým proudem.

Nezakrývejte ventilační otvory na zařízení, aby nedošlo ke vzniku požáru. Neumísťujte na zařízení horící svíčky. Nepokládejte na zařízení žádné předměty naplněné tekutinou, jako například vázy.

Neotevírejte sami skříně zařízení, mohlo by dojít k úrazu elektrickým proudem. Opravy zařízení smí provádět pouze kvalifikovaný pracovník servisu.

Neinstalujte zařízení do omezeného prostoru, jako například do skříně nebo do knihovny.

Nakládání s nepotřebným elektrickým a elektronickým zařízením (platné v Evropské unii a dalších evropských státech uplatňujících oddělený systém sběru)



Tento symbol umístěný na výrobku nebo jeho balení upozorňuje, že by s výrobkem po ukončení jeho životnosti nemělo být nakládáno jako s běžným odpadem z domácnosti. Místo toho by měl být odložen do sběrného místa, určeného k recyklaci elektronických výrobků a zařízení. Dodržení této instrukce zabrání negativním dopadům na životní prostředí a zdraví lidí, které naopak může být ohroženo nesprávným nakládáním s výrobkem při jeho likvidaci.

Recyklováním materiálů, z nichž je vyroben, pomůžete zachovat přírodní zdroje. Pro získání dalších informací o recyklaci tohoto výrobku kontaktujte, prosím, místní orgány státní správy, místní firmu zabezpečující likvidaci a sběr odpadu nebo prodejnu, v níž jste výrobek zakoupili.

Bezpečnostní upozornění

Bezpečnost

• Před uvedením zařízení do provozu zkontrolujte, zda požadované napájení zařízení odpovídá specifikacím místní elektrické sítě.

• Pokud do zařízení nateče voda nebo do něj zapadne nějaký předmět, odpojte je od sítě a nechejte je zkontrolovat kvalifikovaným pracovníkem servisu.

Provoz

• Nepřekračujte stanovený maximální vstupní výkon reproduktorů.

• Pokud zaměníte polaritu kabelů reproduktorů, basy budou znít slabě a prostorové rozvržení zvuku bude zkreslené.

• Pokud se dotknou obnažené konce kabelů reproduktorů, může dojít ke zkratu.

• Při zapojování a odpojování reproduktorů vypněte zesilovač, aby nedošlo k jejich poškození.

• Mřížky na středovém reproduktoru a na prostorových reproduktorech nelze sundat. Nepokoušejte se mřížky z reproduktorů odstranit, mohlo by dojít k jejich poškození.

• Nevyšťujte hlasitost natolik, že by docházelo ke zkreslování zvuku.

Rušení obrazu televizoru v blízkosti reproduktoru

Přední reproduktory a středový reproduktor jsou magneticky odstíněné, aby nedocházelo ke zkreslení barev na poblíž stojícím televizoru. U některých typů televizorů však může k rušení přesto docházet. Prostorové reproduktory magneticky odstíněné nejsou, a proto je lepší je umístit dále od televizoru.

Pokud dochází k rušení obrazu...

→Vypněte televizor a po 15 až 30 minutách ho znovu zapněte.

Pokud stále dochází k rušení obrazu...

→Umísťte reproduktory dále od televizoru.

Pokud se z reproduktorů ozývá kvilivý zvuk

Přemísťte reproduktory jinam nebo snižte hlasitost na zesilovači.

Umístění

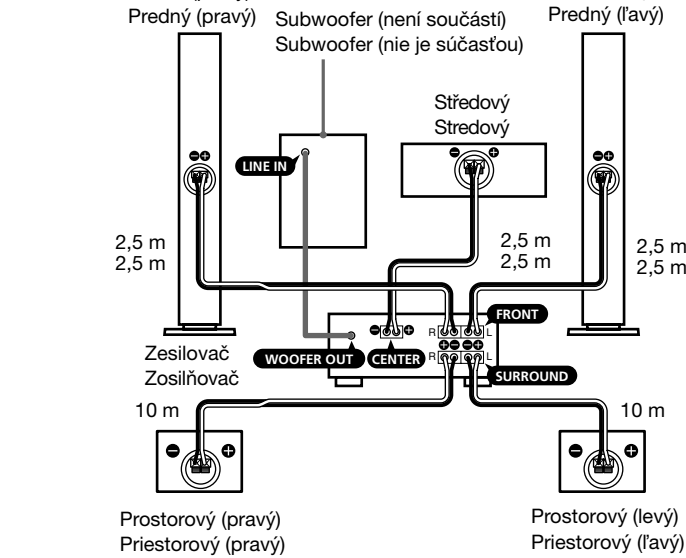
- Reproduktory by neměly být nakloněné.
- Neumísťujte reproduktory na místech, kde by byly vystaveny nepříznivým vlivům prostředí:
 - příliš vysoké nebo příliš nízké teploty
 - prašné prostředí
 - prostředí s vysokou vlhkostí
 - vliv vibrací
 - vliv přímého slunečního svitu.
- Při umístování reproduktorů na povrchy se speciální úpravou (voskované, naclejované, nalesťené povrchy, apod.) postupujte se zvýšenou opatrností, aby nedošlo ke vzniku skvrn nebo k odbarvení povrchu.

Čištění

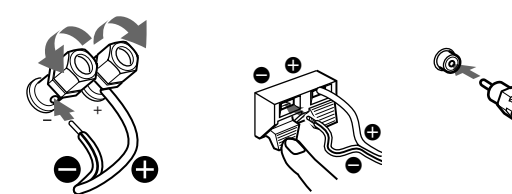
Reproduktory otírejte měkkým hadříkem mírně namočeným ve vodě nebo v jemném roztoku vody a mycího prostředku. Nepoužívejte čističí prášek ani roztoky obsahující alkohol nebo benzín.

Pokud byste měli jakékoli dotazy týkající se Vaší reprosoustavy, zkontaktujte nejbližšího autorizovaného zástupce Sony.

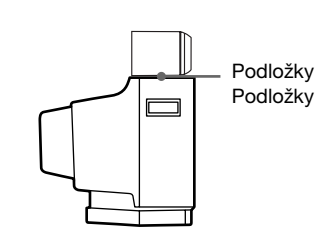
A



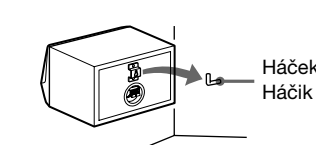
B



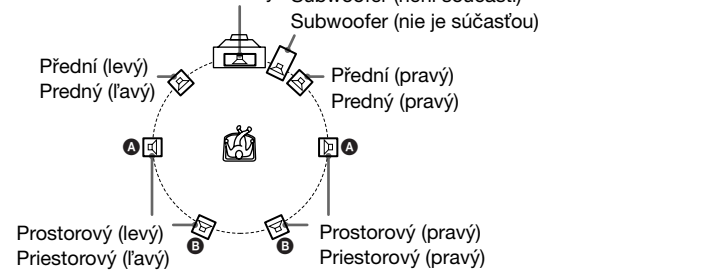
D



E



C



Zapojení reprosoustavy

Zapojte koncovky kabelů reproduktorů do výstupních konektorů na zesilovači (Ā). Předtím, než začnete reproduktory zapojovat, zkontrolujte, zda je vypnuto napájení zesilovače i subwooferu.

Poznámky (B)

- Ujistěte se, že symboly (+) a (–) na koncovkách kabelů reproduktorů odpovídají označení konektorů na zesilovači.
- Rádně dotáhněte šroubky připevňující koncovky kabelů, jinak by mohlo docházet k rušení signálu.
- Zkontrolujte, zda jsou veškeré kabely správně a pevně zapojeny. Pokud se dotknou obnažené konce kabelů reproduktorů, může dojít ke zkratu.
- Podrobnosti o připojení reproduktorů k zesilovači najdete i v návodu k použití Vašeho zesilovače.

Tip

Černé vodiče nebo vodiče s černými pružky jsou (–) a je třeba je zapojovat do konektorů označených (–).

Umístění reproduktorů

Rozmístění jednotlivých reproduktorů (C)

Všechny reproduktory by měly směřovat k místu poslouchu. Nejlepšího prostorového efektu dosáhnete tehdy, pokud budou všechny reproduktory ve stejné vzdálenosti od místa poslouchu.

Umístěte přední reproduktory do dostatečné vzdálenosti nalevo a napravo od televizoru.

Položte subwoofer (není součástí této reprosoustavy) nalevo nebo napravo od televizoru.

Umístěte středový reproduktor doprostřed na televizor. Umístění prostorových reproduktorů závisí na konkrétní podobě dané místnosti. Prostorové reproduktory lze umístit buď nalevo a napravo od místa poslouchu **A** nebo za místo poslouchu **B**.

Poznámka

Pokládejte reproduktory na vodorovné plochy.

Umístění středového reproduktoru (D)

Při pokládání středového reproduktoru na horní stranu televizoru připevněte přiložené podložky na dolní rohy reproduktoru tak, aby reproduktor byl v rovině.

Umístění prostorových reproduktorů (E)

Zavěste prostorové reproduktory na háčky na stěně (háčky nejsou součástí balení). Instalaci reproduktorů na stěnu provádějte pomocí vhodného nářadí a vhodného spojovacího materiálu.

Nastavení zesilovače

Pokud reprosoustavu připojujete k zesilovači vybavenému vnitřním víckanálovým dekodérem (Dolby Digital^{®1}, DTS^{®2}, apod.), nastavte v menu zesilovače příslušné parametry reproduktorů.

Nastavení zesilovače záleží také na tom, zda budete používat subwoofer (není součástí této reprosoustavy). V tabulce níže je uveden přehled nastavení. Podrobnosti o nastavení naleznete v návodu k použití Vašeho zesilovače.

Nastavení reproduktorů (se subwooferem)

Reproduktory	Nastavení
Přední reproduktory	LARGE ^{®3} nebo SMALL
Středový reproduktor	SMALL
Prostorové reproduktory	SMALL
Subwoofer (nený součástí)	ON (nebo YES)

Nastavení reproduktorů (bez subwooferu)

Reproduktory	Nastavení
Přední reproduktory	LARGE
Středový reproduktor	SMALL
Prostorové reproduktory	SMALL
Subwoofer (nený součástí)	OFF (nebo NO)

Řešení problémů

Pokud při používání reprosoustavy narazíte na nějaké potíže, nejprve si přečtěte následující seznam tipů na řešení základních problémů. Pokud problém přetrvává, zkontaktujte nejbližšího autorizovaného zástupce firmy Sony.

Z reproduktoru (reproduktorů) se neozývá žádný zvuk.

- Zkontrolujte zapojení všech kabelů.
- Zkontrolujte, zda byla na zesilovači nastavena dostatečná hlasitost.
- Zkontrolujte, zda je na zesilovači nastaven správný vstup zvuku.
- Zkontrolujte, zda do zesilovače nejsou zapojena sluchátka. Pokud ano, odpojte je.

Z reproduktoru (reproduktorů) se ozývá hučení nebo ruchy.

- Zkontrolujte zapojení všech kabelů.
- Zkontrolujte, zda některá část audio systému není umístěna příliš blízko k televizoru.

Náhle se přestal ozývat zvuk.

- Zkontrolujte zapojení všech kabelů. Pokud se dotknou obnažené konce kabelů reproduktorů, může dojít ke zkratu.

Technické údaje

SS-MFS500H (Přední reproduktory)

Reproduktory	Dvoupásmové, magneticky stíněné
Zvukové jednotky	Hloubkový reproduktor: 10 cm, kuželový, x 2 <p>Výškový reproduktor: 2,5 cm, vypuklý</p> <p>Bass reflex</p> <p>8 ohm</p> <p>Maximální vstupní výkon: 120 W</p> <p>85 dB (1 W, 1 m)</p> <p>50 Hz - 50 000 Hz</p>
Typ skříně	Impedance
Zatížitelnost	
Citlivost	85 dB (1 W, 1 m)
Frekvenční rozsah	50 Hz - 50 000 Hz
Rozměry (šířka/výška/hloubka)	Přibl. 232 × 985 × 270 mm včetně přední mřížky
Hmotnost	Přibl. 8,0 kg
Dodávané příslušenství	Kabel reproduktoru 2,5 m (2)

SS-CN900 (Středový reproduktor)

Reproduktor	Jednopásmový, magneticky stíněný
Zvukové jednotky	Hloubkový reproduktor: 5,5 × 11 cm, kuželový, x 2 <p>Bass reflex</p> <p>8 ohm</p> <p>Maximální vstupní výkon: 150 W</p> <p>88 dB (1 W, 1 m)</p> <p>150 Hz - 20 000 Hz</p>
Typ skříně	Přibl. 430 × 78 × 105 mm včetně přední mřížky
Impedance	Přibl. 3,0 kg
Zatížitelnost	Kabel reproduktoru 2,5 m (1)
Citlivost	Podložky (4)
Frekvenční rozsah	
Rozměry (šířka/výška/hloubka)	
Hmotnost	
Dodávané příslušenství	

SS-SR250 (Prostorové reproduktory)

Reproduktory	Celopásmové
Zvuková jednotka	10 cm, kuželová
Typ skříně	Bass reflex
Impedance	8 ohm
Zatížitelnost	Maximální vstupní výkon: 100 W
Citlivost	85 dB (1 W, 1 m)
Frekvenční rozsah	85 Hz - 20 000 Hz
Rozměry (šířka/výška/hloubka)	Přibl. 180 × 130 × 146 mm včetně přední mřížky
Hmotnost	Přibl. 1,4 kg
Dodávané příslušenství	Kabel reproduktoru 10 m (2)

Konstrukce a technické údaje se mohou měnit bez předchozího upozornění.

Slovensky

UPOZORNENIE

Nevystavujte zariadenie vplyvu vlhkosti či dažďa, predídete tak úrazom spôsobeným elektrickým prúdom.

Nezakrývajte ventilačné otvory na zariadení, aby nedošlo k vzniku požiaru. Neumiestňujte na zariadenie horiace sviečky.

Nekladte na zariadenie žiadne predmety naplnené tekutinou, ako napríklad vázy. Neotvírájte sami skříně zariadenia, mohlo by dôjsť k úrazu elektrickým prúdom. Opravy zariadenia smie vykonávať iba kvalifikovaný pracovník servisu.

Neinstalujte zariadenie do obmedzeného priestoru, ako napríklad do skrine alebo do knižnice.
--

Likvidácia starých elektrických a elektronických zariadení (Platí v Európskej únii a ostatných európskych krajinách so zavedeným separovaným zberom)



Tento symbol na výrobku alebo obale znamená, že s výrobkom nemôže byť nakladané ako s domovým odpadom. Miesto toho je potrebné ho doručiť do vyhradeného zberného miesta na recykláciu elektrozariadení. Tým, že zaistíte správne zneškodnenie, pomôžete zabrániť potenciálnemu negatívne mu vplyvu na životné prostredie a ľudské zdravie, ktoré by v opačnom prípade hrozilo pri nesprávnom nakladaní s týmto výrobkom.

Recyklácia materiálov pomáha uchovávať prírodné zdroje. Pre získanie ďalších podrobných informácií o recyklácii tohoto výrobku kontaktujte prosím váš miestny alebo obecný úrad, miestnu službu pre zber domového odpadu alebo predajňu, kde ste výrobok zakúpili.

Bezpečnostné upozornenia

Bezpečnosť

• Pred uvedením zariadenia do prevádzky skontrolujte, či požadované napájanie zariadenia zodpovedá špecifikáciám miestnej elektrickej siete.

• Ak do zariadenia natečie voda alebo do neho zapadne nejaký predmet, odpojte ho od siete a nechte ho skontrolovať kvalifikovaným pracovníkom servisu.

Prevádzka

• Nepřekračujte stanovený maximální vstupní výkon reproduktorů.

• Ak zameníte polaritu káblov reproduktorů, basy budú zníeť slabo a priestorové rozvrhnutie zvuku bude zkreslené.

• Ak sa dotknú obnažené konce káblov reproduktorů, môže dôjsť ku zkratu.

• Pri zapájaní a odpájani reproduktorů vypnite zesilovač, aby nedošlo k ich poškodeniu.

• Mriežky na stredovom reproduktore a na priestorových reproduktorech nie je možné zložiť. Nepokúšajte sa mriežky z reproduktorů odstrániť, mohlo by dôjsť k ich poškodeniu.

• Nevyšťujte hlasosť natoľko, že by dochádzalo ku skresľovaniu zvuku.

Rušení obrazu televizora v blízkosti reproduktoru

Přední reproduktory a středový reproduktor sú magneticky odstínené, aby nedochádzalo ku skresleniu farieb na blízke stojacom televizore. Pri niektorých typoch televizorů však môže k rušeniu aj tak dochádzať. Prostorové reproduktory magneticky odstínené nie sú, a preto ich je lepšie umiestniť ďalej od televizora.

Ak dochádza k rušeniu obrazu...

→Vypnite televizor a po 15 až 30 minútach ho znovu zapnite.

Ak stále dochádza k rušeniu obrazu...

→Umístnite reproduktory ďalej od televizora.

Ak sa z reproduktorů ozýva kvilivý zvuk

Premiestnite reproduktory inam alebo znížte hlasosť na zosiľovači.

Umiestnenie

- Reproduktory by nemali byť naklonené.
- Neumiestňujte reproduktory na miestach, kde by boli vystavené nepriaznivým vplyvom prostredia:
 - príliš vysoké alebo príliš nízke teploty
 - prašné prostredie
 - prostredie s vysokou vlhkosťou
 - vplyv vibrácií
 - vplyv priameho slnečn ho svitu.

• Pri umiestňovaní reproduktorů na povrchy so špeciálnou úpravou (voskované, naclejované, nalesťené povrchy, a pod.) postupujte so zvýšenou opatnosťou, aby nedošlo k vzniku škvrn alebo k odfarbeniu povrchu.

Čistenie

Reproduktory utierajte mäkkou hadričkou mierne namočenou vo vode alebo v jemnom roztoku vody a umývacieho prostriedku. Nepoužíajte čistiaci prášok ani roztoky obsahujúce alkohol alebo benzín.

Ak by ste mali akékoľvek otázky týkajúce sa vašej reprosoustavy, kontaktujte najbližšieho autorizovaného zástupcu Sony.

Zapojenie reprosoustavy

Zapojte koncovky káblov reproduktorů do výstupných konektorů na zosiľovači (Ā). Predtým, ako začnete reproduktory zapájať, skontrolujte, či je vypnuté napájanie zosiľovača aj subwoofera.

Poznámky (B)

- Uistite sa, že symboly (+) a (–) na koncovkách káblov reproduktorů zodpovedajú označeniu konektorů na zosiľovači.
- Riadne dotiahnite skrutky pripievňujúce koncovky káblov, inak by mohlo dochádzať k rušeniu signálu.
- Skontrolujte, či sú všetky káble správne a pevne zapojené. Ak sa dotknú obnažené konce káblov reproduktorů, môže dôjsť ku skratu.
- Podrobnosti o pripojení reproduktorů k zosiľovaču nájdete aj v návode na použitie vášho zosiľovača.

Tip

Čierne vodiče alebo vodiče s čiernymi pružkami sú (–) a je ich potrebné zapájať do konektorů označených (–).

Umiestnenie reproduktorů

Rozmiestnenie jednotlivých reproduktorů (C)

Všetky reproduktory by mali smerovať k miestu počúvania. Najlepší priestorový efekt dosiahnete vtedy, ak budú všetky reproduktory v rovnakej vzdialenosti od miesta počúvania.

Umístnite predné reproduktory do dostatočnej vzdialenosti nalevo a napravo od televizora.

Položte subwoofer (nie je súčasťou tejto reprosoustavy) nalevo alebo napravo od televizora.

Umístnite stredový reproduktor uprostred na televizor. Umístnenie priestorových reproduktorů závisí na konkrétnej podobe danej miestnosti. Priestorové reproduktory je možné umiestniť buď nalevo a napravo od miesta počúvania **A** alebo za miesto počúvania **B**.

Poznámka

Ukladajte reproduktory na vodorovné plochy.

Umístnenie stredového reproduktora (D)

Pri ukladaní stredového reproduktora na hornú stranu televizora pripievňte priložené podložky na dolné rohy reproduktora tak, aby bol reproduktor v rovine.

Umístnenie priestorových reproduktorů (E)

Zaveste priestorové reproduktory na háčiky na stene (háčiky nie sú súčasťou balenia). Instaláciu reproduktorů na stenu vykonávajte pomocou vhodného náradia a vhodného spojovacieho materiálu.

Nastavenie zosiľovača

Ak reprosoustavu pripájate k zosiľovaču vybavenému vnútorným víckanálovým dekodérom (Dolby Digital^{®1}, DTS^{®2}, a pod.), nastavte v menu zosiľovača príslušné parametre reproduktorů.

Nastavenie zosiľovača záleží taktiež na tom, či budete používať subwoofer (nie je súčasťou tejto reprosoustavy). V tabuľke nižšie je uvedený prehľad nastavení. Podrobnosti o nastaveniach nájdete v návode na použitie vášho zosiľovača.

Nastavenie reproduktorů (so subwooferom)

Reproduktory	Nastavenie
Predné reproduktory	LARGE ^{®3} alebo SMALL
Stredový reproduktor	SMALL
Priestorové reproduktory	SMALL
Subwoofer (nie je súčasťou)	ON (abelo YES)

Nastavenie reproduktorů (bez subwoofera)

Reproduktory	Nastavenie
Predné reproduktory	LARGE
Stredový reproduktor	SMALL
Priestorové reproduktory	SMALL
Subwoofer (nie je súčasťou)	OFF (abelo NO)

^[1] „Dolby“ a symbol dvojitého D sú ochrannými značkami spoločnosti Dolby Laboratories.

^[2] „DTS“ a „DTS Digital Surround“ sú registrovanými ochrannými značkami spoločnosti Digital Theater Systems, Inc.

^[3] Ak používate subwoofer, odporúčame nastaviť predné reproduktory ako „LARGE“. Ak by však dochádzalo k skresľovaniu zvuku, nastavte predné reproduktory na „SMALL“.

Riešenie problémů

Ak pri používaní reprosoustavy narazíte na nejaké ťažkosti, najprv si prečítajte nasledujúci zoznam tipů na riešenie základných problémů. Ak problém pretrváva, kontaktujte najbližšieho autorizovaného zástupcu firmy Sony.